

PROG: 346 / NCF: 6033964 (JACOBACCI / PCT)

NDOH: PCT/EP95/00449 DATA DEP: 8/2/95

(P DOP INIZIALE: 94830056.1 / EUROPEO)

ANSALDO

IMPIANTO PER LO SVALTIMENTO PASSIVO DEL CALORE DALL'INTERNO
DI UNA STRUTTURA ...

INVENTORI: CINOTTI LUCIANO, PROTO GIUSEPPE

CEBUTO AD 3032

DESCRIPTION

This invention relates to a system for dissipating heat from the interior of a nuclear reactor containment building, in particular for dissipating any heat generated on the sudden occurrence of an incidental malfunction of the standard cooling arrangements.

As is known, nuclear reactors, along with their primary cooling circuit, are currently placed inside a primary containment structure made of steel or concrete which is usually constructed of several layers or walls. This primary containment structure is, in turn, placed inside a building whose side walls and roof are in communication with the external atmosphere.

In the event of an emergency situation, the heat generated by the nuclear reactor within the primary containment structure must be dissipated of necessity to the structure and the building outside, without releasing to the external surroundings any of the fluids contained in the primary structure.

It matters to observe that a nuclear reactor, even when shut down by reason of an emergency situation, continues to generate heat from the nuclear fuel decay. The amount of heat generated is initially quite large, and decreases over time, but never really comes down to zero. Heat shall, therefore, have to be dissipated even after shutting down the reactor.

In order to meet current safety requirements, the manner of dissipating the heat must be passive -- i.e. must not rely on automatically or manually operated control arrangements, on the actuation of pumps or the like, the opening of valves, or the availability of power sources of any kind, and be inherently activated by natural physical phenomena related to structural features.

PO JACOBACCI
DO JACOBACCI
RELIO PERANI
ERRE SACONNEY
FABRIZIO JACOBACCI
PAOLO PERANI
TORQUATO VANNINI
CARLO MEZZANOTTE
GIUSEPPE QUINTERNO
MASSIMO INTROVIGNE
LUCIANO BOSOTTI
PAOLO RAMBELLI
STEFANO CANTALUPPI
GIOVANNI SERTOLI
ROBERTO DE NOVA
FABIO SINISCALCO
ENRICO RICCARDINO
PATRIZIA FRANCESCHINA
PAOLA GELATO
MAURO MARCHITELLI
ANGELO GERBINO

BIANCA MARIA TESTA
PAOLO CIAN
GABRIELE BORASI
SERGIO MULDER
FILIPPO FERRONI
CLAUDIO MAGGIONI
PAOLO PROVVISORATO
MASSIMO STERPI
CARLO FALCETTI
MARCO BALDAN
FRANCESCO SERRA
SILVIA LAZZAROTTO
GIULIA RUMI
CARLO ALBERTO DEMICHELIS
MARIA ELENA PIRETTI
MARIO LEONE
RINALDO FERRECCIO
STEFANO FARRIS
MASSIMO SIMINO
LUCA BARBERO
FRANCA ACUTO

JACOBACCI & PERANI

Via Visconti di Modrone, 7 - 20122 Milano, Italy

Tel.: (2) 760.200.43

Fax: (2) 79.49.25 - Telex: 335441 Japemi I

TORINO MILANO PADOVA BOLOGNA GENEVE
MADRID HONG KONG*

FINMECCANICA S.P.A. AZIENDA ANSALDO

P.ZA CARIGNANO 2

16128 GENOVA GE

Milano, 10 Ottobre 1995

Ns. rif.: E033964/PM056MLF/mk/3758 346

Vs. rif.: DNU SIS/95/006

Alla cortese attenzione dell'Avv. A. SALVADE'

Domanda di brevetto internazionale N. PCT/EP95/00449
depositata il 08 Febbraio 1995

a nome: FINMECCANICA SPA AZIENDA ANSALDO

IMPIANTO PER LO SMALTIMENTO PASSIVO DEL CALORE DALL'INTERNO DI UNA STRUTTURA..
(BREV. EUROPEO N. 94830056.1 del 14 Febbraio 1994)
PUBBLICAZIONE

Con la presente Vi informiamo che il Rapporto di Ricerca
relativo alla domanda di brevetto in in oggetto è stato pubblicato in
data 21 Settembre 1995.

Alleghiamo per i Vostri atti un esemplare della pubblicazione
emessa dall'OMPI.

Con l'occasione, porgiamo i nostri migliori saluti.

JACOBACCI & PERANI

Mario Leone

All.: Pubblicazione

RICEVUTO

17 OTT. 1995

AGE/LPA

10152 TORINO, ITALY
CORSO REGIO PARCO, 27
TEL.: (11) 2440.311
TELEX: 221404 PATENT I
FAX: (11) 286300

35131 PADOVA, ITALY
VIA BERCHET, 9
TEL.: (49) 651931
TELEX: 432321 JACPAD I
FAX: (49) 651631

40131 BOLOGNA, ITALY
VIA SAFFI, 73 / 2
TEL.: (51) 521081
TELEX: 520613 JAPERO I
FAX: (51) 521038

1207 GENEVE, SWITZERLAND
4, RUE DE L'EST
TEL.: (22) 7866977
TELEX: 413256 JCP CH
FAX: (22) 7865819

28046 MADRID, SPAIN
CASTELLANA, 119
TEL.: (1) 5561170
FAX: (1) 5563976

*IN ASSOCIAZIONE CON: JOHNSON-STOKES & MASTER - SOLICITORS, NOTARIES, AGENTS FOR TRADEMARKS AND PATENTS - 10 CHATER ROAD, PRINCE'S BUILDING, 18TH FLOOR - HONG KONG
JACOBACCI & PERANI S.P.A. - CAP. SOC. 1.500.000.000 INT. VERS. - C.C.I.A.A. TORINO: 281914 - N. POS. COMM. EST. - TO006485 - TRIB. TORINO N. 2236 / 74 - COD. FISC. / PART. IVA 00501050017

FILIPPO JACOBACCI
GUIDO JACOBACCI
AURELIO PERANI
PIERRE SACONNEY
FABRIZIO JACOBACCI
PAOLO PERANI
TORQUATO VANNINI
CARLO MEZZANOTTE
GIUSEPPE QUINTERNO
MASSIMO INTROVIGNE
LUCIANO BOSOTTI
PAOLO RAMBELLI
STEFANO CANTALUPPI
GIOVANNI SERTOLI
ROBERTO DE NOVA
FABIO SINISCALCO
ENRICO RICCARDINO
PATRIZIA FRANCESCHINA
PAOLA GELATO
MAURO MARCHITELLI
ANGELO GERBINO

BIANCA MARIA TESTA
PAOLO CIAN
GABRIELE BORASI
SERGIO MULDER
FILIPPO FERRONI
CLAUDIO MAGGIONI
PAOLO PROVVISORATO
MASSIMO STERPI
CARLO FALCETTI
MARCO BALDAN
FRANCESCO SERRA
SILVIA LAZZAROTTO
GIULIA RUMI
CARLO ALBERTO DEMICHELIS
MARIA ELENA PIRETTI
MARIO LEONE
RINALDO FERRECCIO
STEFANO FARRIS
MASSIMO SIMINO
LUCA BARBERO
FRANCA ACUTO

JACOBACCI & PERANI

Via Visconti di Modrone, 7 - 20122 Milano, Italy

Tel.: (2) 760.200.43

Fax: (2) 79.49.25 - Telex: 335441 Japemi I

TORINO MILANO PADOVA BOLOGNA GENEVE

MADRID HONG KONG*

ANSALDO NUCLEARE

C.so Perrone 25

16161 GENOVA GE

c.a. Ing. Cinotti

Handwritten signature

e p.c.
(solo lettera)

Avv. Salvadè

ANSALDO

Piazza Carignano, 2

16128 GENOVA GE



Milano, 14 Settembre 1995

Handwritten: 346

Ns. Rif.: E033964/BEE-MLE/lm/1392 PM 056-MLE

Vs. Rif.: DNU SIS/95/006

Oggetto : Domanda di Brevetto P.C.T. No. EP95/00449

depositata il 8 Febbraio 1995

"Impianto per lo smaltimento passivo del calore..."

Vi comunichiamo che l'Ufficio Brevetti Europeo, in qualità di Autorità Internazionale di Ricerca, ha emesso il Rapporto di Ricerca di novità relativa alla Domanda di Brevetto in oggetto.

Come ricorderete, in data 20 Luglio u.s., Vi avevamo inviato la prima parte di tale Rapporto di Ricerca, svolto in merito a solo una parte delle Rivendicazioni depositate.

Infatti l'Autorità di Ricerca aveva ritenuto che nella suddetta Domanda venissero rivendicate due distinte invenzioni.

Dietro nostra richiesta, l'Ufficio Brevetti Europeo ha emesso un Rapporto di Ricerca completo su entrambe le invenzioni sopra citate.

PO JACOBACCI
DO JACOBACCI
RELIO PERANI
FERRE SACCONE
FABRIZIO JACOBACCI
PAOLO PERANI
TORQUATO VANNINI
CARLO MEZZANOTTE
GIUSEPPE QUINTERNO
MASSIMO INTROVIGNE
LUCIANO BOSOTTI
PAOLO RAMBELLI
STEFANO CANTALUPPI
GIOVANNI SERTOLI
ROBERTO DE NOVA
FABIO SINISCALCO
ENRICO RICCARDINO
PATRIZIA FRANCESCHINA
PAOLA GELATO
MAURO MARCHITELLI
ANGELO GERBINO

BIANCA MARIA TESTA
PAOLO CIAN
GABRIELE BORASI
SERGIO MULDER
FILIPPO FERRONI
CLAUDIO MAGGIONI
PAOLO PROVVISORATO
MASSIMO STERPI
CARLO FALCETTI
MARCO BALDAN
FRANCESCO SERRA
SILVIA LAZZAROTTO
GIULIA RUMI
CARLO ALBERTO DEMICHELIS
MARIA ELENA PIRETTI
MARIO LEONE
RINALDO FERRECCIO
STEFANO FABRIS
MASSIMO SIMINO
LUCA BARBERO
FRANCA ACUTO

JACOBACCI & PERANI

Via Visconti di Modrone, 7 - 20122 Milano, Italy

Tel.: (2) 760.200.43

Fax: (2) 79.49.25 - Telex: 335441 Japemi I

TORINO MILANO PADOVA BOLOGNA GENEVE
MADRID HONG KONG*

In allegato Vi trasmettiamo copia di tale Rapporto di Ricerca, unitamente a copia dei documenti che sono stati menzionati come anteriorità.

Come potrete constatare, il principio che è alla base dello scambiatore rivendicato nella suddetta Domanda appare anticipato dal riassunto del Brevetto Giapponese Hirakawa Tekkosho, dove viene descritto un generatore di vapore che presenta collettori inferiori e superiori connessi da tubazioni di grande diametro.

A nostro parere tale documento preclude quantomeno l'inventività del Vostro trovato, rendendo necessaria una restrizione del suo campo di applicazione.

In seguito a conversazioni telefoniche intercorse con il Vs. Ing. Cinotti, è stato comunque stabilito di attendere il parere dell'Esaminatore nel corso dell'Esame Preliminare, che è stato richiesto in data 11 Settembre u.s., come Vi verrà notificato per posta separata, prima di introdurre delle modifiche nelle Rivendicazioni.

Resta quindi inteso che Vi terremo tempestivamente informati sui futuri sviluppi del suddetto Esame, essendoci ben noto il Vostro interesse nella presente Domanda di Brevetto.

Vi segnaliamo inoltre che, per l'operazione svolta, Vi perverrà la nostra fattura per posta separata.

Vogliate gradire i nostri più cordiali saluti.

JACOBACCI & PERANI

Mario Leone

All.

10152 TORINO, ITALY
CORSO REGIO PARCO, 27
TEL.: (11) 2440.511
TELEX: 221494 PATENT I
FAX: (11) 286300

35131 PADOVA, ITALY
VIA BERCHET, 9
TEL.: (49) 651931
TELEX: 43321 JACPAD I
FAX: (49) 651631

40131 BOLOGNA, ITALY
VIA SAFFI, 73/2
TEL.: (51) 521081
TELEX: 520613 JAPEBO I
FAX: (51) 521038

1207 GENEVE, SWITZERLAND
4, RUE DE L'EST
TEL.: (22) 7360977
TELEX: 413256 JCP CH
FAX: (22) 7865819

28046 MADRID, SPAIN
CASTELLANA, 119
TEL.: (1) 5561179
FAX: (1) 5563976

*IN ASSOCIAZIONE CON: JOHNSON STOKES & MASTER - SOLICITORS, NOTARIES, AGENTS FOR TRADEMARKS AND PATENTS - 10 CHATER ROAD, PRINCE'S BUILDING, 18TH FLOOR - HONG KONG
JACOBACCI & PERANI S.P.A. - CAP. SOC. 1.500.000.000 INT. VERS. - C.C.I.A.A. TORINO: 281914 - N. POS. COMM. EST.: TO006485 - TRIB. TORINO N. 2256 / 74 - COD. FISC. / PART. IVA 00501050017

JACCI
VANNINI
ZZANOTTE
EQUINTERNO
MOINTROVIGNE
ANO BOSOTTI
OLO RABELLI
TEFANO CANTALUPPI
GIOVANNI SERTOLI
ROBERTO DE NOVA
FABIO SENISCALCO
ENRICO RICCARDINO
PATRIZIA FRANCESCHINA
PAOLA GELATO
MAURO MARCHITELLI
ANGELO GERBINO

BIANCA MARIA TESTA
PAOLO CIAN
GABRIELE BORASI
SERGIO MULDER
FILIPPO FERRONI
CLAUDIO MAGGIONI
PAOLO PROVVISORATO
MASSIMO STERPI
CARLO FALCETTI
MARCO BALDAN
FRANCESCO SERRA
SILVIA LAZZAROTTO
GIULIA RUMI
CARLO ALBERTO DEMICHELIS
MARIA ELENA PIRETTI
MARIO LEONE
RINALDO FERRECCIO
STEFANO FARRIS
MASSIMO SIMINO
LUCA BARBERO
FRANCA ACUTO

JACOBACCI & PERANI

Via Visconti di Modrone, 7 - 20122 Milano, Italy

Tel.: (2) 760.200.43

Fax: (2) 79.49.25 - Telex: 335441 Japemi I

TORINO MILANO PADOVA BOLOGNA GENEVE
MADRID HONG KONG*

FINMECCANICA S.P.A. AZIENDA ANSALDO

P.ZA CARIGNANO 2

16128 GENOVA GE

Milano, 30 Agosto 1995

Ns. rif.: F033964/PM056MI.E/mk/3473

Vs. rif.: DNU SIS/95/006

346

Alla cortese attenzione dell'Avv. A. SALVADE'

Domanda di brevetto internazionale N. PCT/EP95/00449

depositata il 08 Febbraio 1995

a nome: FINMECCANICA SPA AZIENDA ANSALDO

IMPIANTO PER LO SMALTIMENTO PASSIVO DEL CALORE DALL'INTERNO DI UNA STRUTTURA...

(BREV. EUROPEO N. 94830056.1 del 14 Febbraio 1994)

PUBBLICAZIONE

Con la presente Vi informiamo che la domanda di brevetto in oggetto è stata pubblicata in data 17 Agosto 1995 col N. W095/22147.

Alleghiamo per i Vostri atti un esemplare della pubblicazione emessa dall'OMP1.

Vi trasmetteremo per posta separata la nostra fattura per le operazioni svolte.

Con l'occasione, porgiamo i nostri migliori saluti.

JACOBACCI & PERANI

Handwritten signature: R. Lingear



All.: Pubblicazione

10152 TORINO, ITALY
CORSO REGIO PARCO, 27
TEL.: (11) 2440.311
TELEX: 221494 PATENT I
FAX: (11) 286.100

35131 PADOVA, ITALY
VIA BERCHET, 9
TEL.: (49) 651931
TELEX: 432321 JACPAD I
FAX: (49) 651631

40131 BOLOGNA, ITALY
VIA SAFFI, 73 / 2
TEL.: (51) 521081
TELEX: 520613 JAPBO I
FAX: (51) 521038

1207 GENEVE, SWITZERLAND
4, RUE DE L'EST
TEL.: (22) 7366977
TELEX: 413256 JCP CH
FAX: (22) 7865819

28046 MADRID, SPAIN
CASTELLANA, 119
TEL.: (1) 5561179
FAX: (1) 5563976

*IN ASSOCIAZIONE CON: JOHNSON STOKES & MASTER - SOLICITORS, NOTARIES, AGENTS FOR TRADEMARKS AND PATENTS - 10 CHATER ROAD, PRINCE'S BUILDING, 18TH FLOOR - HONG KONG
JACOBACCI & PERANI S.P.A. - CAP. SOC. 1.500.000.000 INT. VERS. - C.C.I.A.A. TORINO: 281914 - N. POS. COMM. EST.: TO006485 - TRIB. TORINO N. 2236 / 74 - COD. FISC. / PART. IVA 00501050017

FILIPPO JACOBACCI
GUIDO JACOBACCI
AURELIO PERANI
PIERRE SACONNEY
FABRIZIO JACOBACCI
PAOLO PERANI
TORQUATO VANNINI
CARLO MEZZANOTTE
GIUSEPPE QUINTERNO
MASSIMO INTROVIGNE
LUCIANO ROSOTTI
PAOLO RAMBELLI
STEFANO CANTALUPPI
GIOVANNI SERTOLI
ROBERTO DE NOVA
FABIO SINISCALCO
ENRICO RICCARDINO
PATRIZIA FRANCESCHINA
PAOLA GELATO
MAURO MARCHITELLI
ANGELO GERBINO

BIANCA MARIA TESTA
PAOLO CIAN
GABRIELE BORASI
SERGIO MULDER
FILIPPO FERRONI
CLAUDIO MAGGIONI
PAOLO PROVVISORATO
MASSIMO STERPI
CARLO FALCETTI
MARCO BALDAN
FRANCESCO SERRA
SILVIA LAZZAROTTO
GIULIA RUMI
CARLO ALBERTO DEMICHELE
MARIA ELENA PIRETTI
MARIO LEONE
RINALDO FERRECCIO
STEFANO FARRIS
MASSIMO SIMINO
LUCA BARBERO
FRANCA ACUTO

JACOBACCI & PERANI

Via Visconti di Modrone, 7 - 20122 Milano, Italy

Tel.: (2) 760.200.43

Fax: (2) 79.49.25 - Telex: 335441 Japemi I

TORINO MILANO PADOVA BOLOGNA GENEVE
MADRID HONG KONG*

FINMECCANICA S.P.A. AZIENDA ANSALDO

P.ZA CARIGNANO 2

16128 GENOVA GE

Milano, 12 Settembre 1995
Ns. rif.: E033964/PM056MLE/mk/3527
Vs. rif.: DNU SIS/95/006

346



A

Domanda di PAT.COOP. TREATY N. PCT/EP95/00449
depositata il 08 Febbraio 1995
a nome: FINMECCANICA SPA AZIENDA ANSALDO
IMPIANTO PER LO SMALTIMENTO PASSIVO DEL CALORE DALL'INTERNO DI UNA STRUTTURA...
(BREV. EUROPEO N. 94830056.1 del 14 Febbraio 1994)
RICHIESTA DELL'ESAME PRELIMINARE INTERNAZIONALE

A seguito delle Vostre istruzioni, per le quali Vi ringraziamo,
abbiamo richiesto in data 11 Settembre 1995 l'esame preliminare per la
domanda di brevetto in oggetto, provvedendo al pagamento della
rispettiva tassa ufficiale.

Vi trasmetteremo per posta separata la nostra fattura per
l'operazione svolta.

In attesa di ricevere il rapporto emesso dall'Esaminatore,
sul quale Vi terremo prontamente informati, cogliamo l'occasione per
porgerVi i nostri migliori saluti.

JACOBACCI & PERANI

Mano Leao

- Filippo Jacobacci
- Guido Jacobacci
- Aurelio Perani
- Pierre Sacconey
- Fabrizio Jacobacci
- Paolo Perani
- Torquato Vannini
- Carlo Mezzanotte
- Giuseppe Quinterno
- Massimo Introvigne
- Luciano Bosotti
- Paolo Rambelli
- Stefano Cantaluppi
- Giovanni Sertoli
- Roberto De Nova
- Fabio Siniscalco
- Enrico Riccardino
- Patrizia Franceschina
- Paola Gelato
- Mauro Marchitelli
- Angelo Gerbino
- Mandatario abilitato
- European Patent Attorney

- Bianca Maria Testa
- Paolo Cian
- Gabriele Borasi
- Sergio Mulder
- Filippo Ferroni
- Claudio Maggioni
- Paolo Prowvisionato
- Massimo Sterpi
- Carlo Falcetti
- Marco Baldan
- Francesco Serra
- Silvia Lazzarotto
- Giulia Rumi
- Carlo Alberto Demichelis
- Maria Elena Piretti
- Mario Leone
- Rinaldo Ferreccio
- Stefano Fabris
- Massimo Simino

JACOBACCI & PERANI

VIA VISCONTI DI MODRONE, 7 - 20122 MILANO, ITALY

TELEFONO: (02) 76020043 - 76006894

TELEX: 335441 JAPEMI I - TELECOPIER: (02) 794925

TORINO - MILANO - PADOVA - BOLOGNA

GENEVE - HONG KONG*

viene descritto l'impiego di scambiatori a fasci tubieri con tubi alettati elicoidalmente, dello stesso tipo descritto nella Domanda in oggetto. Essendo tale documento giudicato rilevante in relazione a rivendicazioni dipendenti esso non dovrebbe creare problemi in sede di esame.

Come già fatto presente nella citata precedente notifica, l'ultimo documento citato, il Brevetto U.S.A. No. 3,190,808 (Dodd), giudicato rilevante in relazione alle rivendicazioni dipendenti 2 e 3, merita invece un discorso a sé.

Infatti, a nostro parere, pur non rappresentando un'antioriorità rilevante riguardo alla novità del Vostro ritrovato, potrebbe invece rappresentarla riguardo alla sua inventività, descrivendo una soluzione simile a quella descritta nella Domanda in oggetto, a fronte di un problema tecnico simile.

L'Ufficio Brevetti Europeo si pronuncerà in tempi molto brevi sul supplemento di Ricerca, pertanto saremo presto in grado di precisarVi quali saranno le prossime scadenze relative alla presente Domanda.

Con l'ovvia intesa di mantenerVi tempestivamente informati su qualunque sviluppo del caso, rimaniamo a Vostra completa disposizione per qualsiasi commento

Vi segnaliamo inoltre che, per l'operazione svolta, Vi perverrà la nostra fattura per posta separata.

Vogliate gradire i nostri più cordiali saluti.

JACOBACCI & PERANI

Mario Leone

All.: come da contesto

Place, Date Milan, 12th July, 1995

Ns. rif. AGE/LPA/1102/AS/gr

Vs. rif. E033964/PCT-MLE

Spett.le
JACOBACCI & PERANI
Via V. di Modrone 7
20122 MILANO

Genova, 10 Marzo 1995

Alla c.a. Ing. Leone

Oggetto: estensione come domanda internazionale (PCT) della domanda di brevetto europeo relativa a "Impianto per lo smaltimento passivo del calore dall'interno di una struttura ..."

Con riferimento alla Vostra lettera del 6 febbraio u.s. di pari oggetto, Vi trasmettiamo in allegato la procura firmata dagli inventori e dall'Avv. Francesco Festa, Direttore Centrale Affari Generali della nostra Azienda.

Distinti saluti.

ANSALDO

Un'Azienda Finmeccanica

(Avv. Aldo Salvadé)



All.: c.s.

• Filippo Jacobacci
 • Guido Jacobacci
 • Aurelio Perani
 • Pierre Sacconey
 • Fabrizio Jacobacci
 • Paolo Perani
 • Torquato Vannini
 • Carlo Mezzanotte
 • Giuseppe Quinterno
 • Massimo Introvigne
 • Luciano Bosotti
 • Paolo Rambelli
 • Stefano Cantaluppi
 • Giovanni Sertoli
 • Roberto De Nova
 • Fabio Siniscalco
 • Enrico Riccardino
 • Patrizia Franceschina
 • Paola Gelato
 • Mauro Marchitelli
 • Angelo Gerbino
 • Mandatario abilitato
 • European Patent Attorney

Bianca Maria Testa
 Paolo Cian
 Gabriele Borasi
 Sergio Mulder
 Filippo Ferroni
 • Claudio Maggioni
 Paolo Provvigionato
 Massimo Sterpi
 • Carlo Falcetti
 Marco Baldan
 • Francesco Serra
 Silvia Lazzarotto
 Giulia Rumi
 Carlo Alberto Demichelis
 Maria Elena Piretti
 Mario Leone
 Rinaldo Ferreccio
 Stefano Fabris
 Massimo Simino

JACOBACCI & PERANI

VIA VISCONTI DI MODRONE, 7 - 20122 MILANO, ITALY

TELEFONO: (02) 76020043 - 76006894

TELEX: 335441 JAPEMI I - TELECOPIER: (02) 794925

TORINO - MILANO - PADOVA - BOLOGNA

GENEVE - HONG KONG*

ANSALDO DIVISIONE NUCLEARE

Corso Perrone, 25

16161 GENOVA GE

c.a. Ing. Cinotti

e p.c.

(solo lettera)

Egr. Avv. Aldo SALVADE'

Piazza Carignano, 2

16128 GENOVA GE

Milano, 20 Luglio 1995

346

Ns. Rif.: E033964-BEE/ML/1m/1319 PM 056-MLE

Vs. Rif.: DNU SIS/95/006

RICEVUTO

25 LUG. 1995

AGE/LPA

Oggetto : Domanda di Brevetto Internazionale No. PCT/EP95/00449
depositata il 8 Febbraio 1995

"Impianto per lo smaltimento passivo del calore dall'interno
della struttura di contenimento di un reattore nucleare"

Inventori: Luciano CINOTTI, Giovanni PROTO

Vi comunichiamo che l'Ufficio Brevetti Europeo, nella funzione di Autorità Internazionale di Ricerca, ha emesso, relativamente alla Domanda di Brevetto in oggetto, un Rapporto di Ricerca Preliminare Parziale unitamente ad una richiesta di pagamento di una tassa addizionale per un Supplemento di Ricerca.

Tale richiesta è motivata dal fatto che è stata rilevata una mancanza di attività inventiva nel set di rivendicazioni proposto nella presente Domanda.

La motivazione di tale mancanza è parte integrante della suddetta richiesta.

A tale proposito, Vi rammentiamo che il presente set di rivendicazioni era stato emendato, dietro Vostre istruzioni, allo scopo di evidenziare un particolare componente impiegato nell'impianto.

Filippo Jacobacci
 Guido Jacobacci
 Aurelio Perani
 Pierre Saconney
 Fabrizio Jacobacci
 Paolo Perani
 •• Torquato Vannini
 •• Carlo Mezzanotte
 •• Giuseppe Quinterno
 •• Massimo Introvigne
 •• Luciano Bosotti
 •• Paolo Rambelli
 •• Stefano Cantaluppi
 •• Giovanni Sertoli
 •• Roberto De Nova
 •• Fabio Siniscalco
 Enrico Riccardino
 Patrizia Franceschina
 Paola Gelato
 •• Mauro Marchitelli
 •• Angelo Gerbino
 •• Mandatario abilitato
 •• European Patent Attorney

Bianca Maria Testa
 Paolo Cian
 Gabriele Borasi
 Sergio Mulder
 Filippo Ferroni
 •• Claudio Maggioni
 Paolo Provvigionato
 Massimo Sterpi
 •• Carlo Falcetti
 Marco Baldan
 •• Francesco Serra
 Silvia Lazzarotto
 Giulia Rumi
 Carlo Alberto Demichelis
 Maria Elena Piretti
 Mario Leone
 Rinaldo Ferreccio
 Stefano Fabris
 Massimo Simino

JACOBACCI & PERANI

VIA VISCONTI DI MODRONE, 7 - 20122 MILANO, ITALY

TELEFONO: (02) 76020043 - 76006894

TELEX: 335441 JAPEMI I - TELECOPIER: (02) 794925

TORINO - MILANO - PADOVA - BOLOGNA

GENEVE - HONG KONG*

In seguito ad accordi telefonici intercorsi tra il Vostro Ing. Cinotti ed il nostro Ing. Siniscalco, Vi informiamo che abbiamo provveduto al pagamento della suddetta tassa addizionale, per verificare se è giustificato, al livello brevettuale, manrenere anche in seguito i suddetti emendamenti.

Troverete in allegato il riscontro del suddetto pagamento e copia della suddetta richiesta.

In allegato Vi trasmettiamo inoltre copia di tale Rapporto di Ricerca Preliminare parziale, unitamente a copia dei documenti che sono stati menzionati come anteriorità.

Come potrete constatare, per quanto riguarda le rivendicazioni già depositate con priorità Europea, anche in questo caso il parere della Divisione di Ricerca è favorevole, non avendo reperito ulteriori documenti rispetto alla Ricerca svolta dallo stesso Ufficio in merito alla corrispondente Domanda di Brevetto Europea, notificata a Voi con lettera del 8 Luglio 1994.

La suddetta Divisione ha citato quattro documenti, tutti presi in considerazione solo come facenti parte dello stato dell'arte e non come rilevanti anteriorità.

In particolare, facendo riferimento ai documenti giudicati rilevanti in relazione alla rivendicazione principale, sia nell'articolo tratto da Nuclear Technology (Bruschi et al.) che nel Brevetto U.S.A. No. 5,076,999 (Forsberg) vengono descritti impianti per lo smaltimento passivo del calore dall'edificio di contenimento di un reattore nucleare che funzionano secondo principi sostanzialmente differenti rispetto a quanto rivendicato.

La memoria presentata al 3rd International Conference su "Liquid Metal Engineering..." (Cinotti et al.) viene citata probabilmente solo perché in essa

FILIPPO JACOBACCI
GUIDO JACOBACCI
AURELIO PERANI
PIERRE SACCONE
FABRIZIO JACOBACCI
PAOLO PERANI
TORQUATO VANNINI
CARLO MEZZANOTTE
GIUSEPPE QUINTERNO
MASSIMO INTROVIGNE
LUCIANO BOSOTTI
PAOLO RAMBELLI
STEFANO CANTALUPPI
GIOVANNI SERTOLI
ROBERTO DE NOVA
FABIO SINISCALCO
ENRICO RICCARDINO
PATRIZIA FRANCESCHINA
PAOLA GELATO
MAURO MARCHITELLI
ANGELO GERBINO

BIANCA MARIA TESTA
PAOLO CIAN
GABRIELE BORASI
SERGIO MULDER
FILIPPO FERRONI
CLAUDIO MAGGIONI
PAOLO PROVVISORATO
MASSIMO STERPI
CARLO FALCETTI
MARCO BALDAN
FRANCESCO SERRA
SILVIA LAZZAROTTO
GIULIA RUMI
CARLO ALBERTO DEMICHELIS
MARIA ELENA PIRETTI
MARIO LEONE
RINALDO FERRECCIO
STEFANO FABRIS
MASSIMO SIMINO
LUCA BARBERO
FRANCA ACUTO

JACOBACCI & PERANI

Via Visconti di Modrone, 7 - 20122 Milano, Italy

Tel.: (2) 760.200.43

Fax: (2) 79.49.25 - Telex: 335441 Japemi I

TORINO - MILANO - PADOVA - BOLOGNA - GENEVE
MADRID - HONG KONG*

VIA CORRIERE

Ing. L. Cinotti

ANSALDO DIVISIONE NUCLEARE

Corso Perrone, 25

16161 GENOVA GE

e p.c.
(solo lettera)

Egr. Avv.

Aldo SALVADE'

ANSALDO

Piazza Carignano, 2

16128 GENOVA GE

Milano, 5 Gennaio 1996

Ns. Rif.: E033964-BEE/MLE/lm/1515 PM 056-MLE

Vs. Rif.: DNU SIS/95/006 **346**

RICEVUTO

24 GEN. 1996

AGE/LPA

Oggetto: Domanda di Brevetto Internazionale No.
PCT/EP95/00449, depositata il 8 Febbraio
1995 - "Impianto per lo smaltimento passivo
del calore dall'interno della struttura di
contenimento di un reattore nucleare" -
Inventori: Luciano CINOTTI, Giovanni PROTO

Vi comunichiamo che l'Ufficio Brevetti Europeo, nella funzione di Autorità Internazionale di Esame, ha emesso una Written Opinion, relativamente alla Domanda di Brevetto in oggetto, che potrete trovare allegata alla presente.

Come potrete constatare l'Esaminatore rileva, come fece già a suo tempo il Ricercatore, che la Domanda non soddisfa il requisito dell'unità dell'invenzione.

Dopo un esame delle argomentazioni proposte e dei documenti anteriori a suo tempo reperiti è nostra opinione che siano aperte due possibilità:

FILIPPO JACOBACCI
GUIDO JACOBACCI
AURELIO PERANI
PIERRE SACCONE
FABRIZIO JACOBACCI
PAOLO PERANI
TORQUATO VANNINI
CARLO MEZZANOTTE
GIUSEPPE QUINTERNO
MASSIMO INTROVIGNE
LUCIANO BOSOTTI
PAOLO RAMBELLI
STEFANO CANTALUPPI
GIOVANNI SERTOLI
ROBERTO DE NOVA
FABIO SINISCALCO
ENRICO RICCARDINO
PATRIZIA FRANCESCHINA
PAOLA GELATO
MAURO MARCHITELLI
ANGELO GERBINO

BIANCA MARIA TESTA
PAOLO CIAN
GABRIELE BORASI
SERGIO MULDER
FILIPPO FERRONI
CLAUDIO MAGGIONI
PAOLO PROVVISORATO
MASSIMO STERPI
CARLO FALCETTI
MARCO BALDAN
FRANCESCO SERRA
SILVIA LAZZAROTTO
GIULIA RUMI
CARLO ALBERTO DEMICHELI
MARIA ELENA PIRETTI
MARIO LEONE
RINALDO FERRECCIO
STEFANO FABRIS
MASSIMO SIMINO
LUCA BARBERO
FRANCA ACUTO

JACOBACCI & PERANI

Via Visconti di Modrone, 7 - 20122 Milano, Italy

Tel.: (2) 760.200.43

Fax: (2) 79.49.25 - Telex: 335441 Japemi I

TORINO MILANO PADOVA BOLOGNA GENEVE
MADRID HONG KONG*

- a) eliminare la rivendicazione indipendente 9 che si riferisce allo scambiatore applicato ad un contenimento di reattore nucleare, come suggerito dall'Esaminatore stesso;
- b) depositare domande divisionali relative all'argomento, una volta terminata la procedura internazionale.

Vi segnaliamo che nel primo caso non sono necessari ulteriori interventi salvo la suddetta cancellazione nell'attivazione delle fasi regionali/nazionali, nel secondo caso tutto verrà rimandato alle suddette fasi.

Nel secondo caso inoltre presumibilmente verrà opposta nei vari esami una obiezione di mancanza di inventività, come già segnalato nella nostra del 14 Settembre 1995.

Potrete inoltre rilevare che l'Esaminatore non solleva ulteriori obiezioni su quanto descritto. E' quindi lecito supporre che si arriverà facilmente a brevettazione di quanto rivendicato con riferimento all'Impianto per lo smaltimento passivo del calore.

La procedura internazionale avrà termine il prossimo

14 Giugno 1996,

mentre entro il 14 Agosto p.v. sarà necessario intraprendere le suddette fasi regionali/nazionali.

Con l'ovvia intesa di mantenerVi tempestivamente informati su qualunque sviluppo del caso, rimaniamo a Vostra completa disposizione per qualsiasi commento

10152 TORINO, ITALY
CORSO REGIO PARCO, 27
TEL.: (11) 2440.311
TELEX: 221494 PATENT I
FAX: (11) 286.300

35131 PADOVA, ITALY
VIA BERCHET, 9
TEL.: (49) 651931
TELEX: 432321 JACPAD I
FAX: (49) 651631

40131 BOLOGNA, ITALY
VIA SAFFI, 73 / 2
TEL.: (51) 521081
TELEX: 520613 JAPEBO I
FAX: (51) 521038

1207 GENEVE, SWITZERLAND
4, RUE DE L'EST
TEL.: (22) 7366927
TELEX: 413256 JCP CH
FAX: (22) 7865819

28046 MADRID, SPAIN
CASTELLANA, 119
TEL.: (1) 5561179
FAX: (1) 5561976

*IN ASSOCIAZIONE CON: JOHNSON STOKES & MASTER - SOLICITORS, NOTARIES, AGENTS FOR TRADEMARKS AND PATENTS - 10 CHATER ROAD, PRINCE'S BUILDING, 18TH FLOOR - HONG KONG
JACOBACCI & PERANI S.P.A. - CAP. SOC. 1.500.000.000 INT. VERS. - C.C.I.A.A. TORINO: 281914 - N. POS. COMM. EST. - TO906485 - TRIB. TORINO N. 2236 / 74 - COD. FISC. / PART. IVA 00501050017

FILIPPO JACOBACCI
GUIDO JACOBACCI
AURELIO PERANI
PIERRE SAGONNEY
FABRIZIO JACOBACCI
PAOLO PERANI
TORQUATO VANNINI
CARLO MEZZANOTTE
GIUSEPPE QUINTERNO
MASSIMO INTROVIGNE
LUCIANO BOSOTTI
PAOLO RAMBELLI
STEFANO CANTALUPPI
GIOVANNI SERTOLI
ROBERTO DE NOVA
FABIO SINISCALCO
ENRICO RICCARDINO
PATRIZIA FRANCESCHINA
PAOLA GELATO
MAURO MARCHITELLI
ANGELO GERBINO

BIANCA MARIA TESTA
PAOLO CIAN
GABRIELE BORASI
SERGIO MULDER
FILIPPO FERRONI
CLAUDIO MAGGIONI
PAOLO PROVVISORATO
MASSIMO STERPI
CARLO FALCETTI
MARCO BALDAN
FRANCESCO SERRA
SILVIA LAZZAROTTO
GIULIA RUMI
CARLO ALBERTO DEMICHELIS
MARIA ELENA PIRETTI
MARIO LEONE
RINALDO FERRECCIO
STEFANO FARRIS
MASSIMO SIMINO
LUCA BARBERO
FRANCA ACUTO

JACOBACCI & PERANI

Via Visconti di Modrone, 7 - 20122 Milano, Italy

Tel.: (2) 77227.1

Fax: (2) 79.49.25 - Telex: 335441 Japemi I

TORINO MILANO PADOVA BOLOGNA GENEVE
MADRID HONG KONG*

VIA CORRIERE

ANSALDO DIVISIONE NUCLEARE

C.so Perrone 25

16161 GENOVA

e p.c.
(solo lettera)

Egr. Avv.

Aldo SALVADE'

Piazza Carignano, 2

16128 GENOVA GE

RICEVUTO

- 9 MAG. 1996

AGE/LPA

Milano, 17 Aprile 1996

Ns. Rif.: E033964-BEE/MLE/lm/1098 PM 056-MLE

Vs. Rif.: DNU SIS/95/006

346

Oggetto: Domanda di Brevetto Internazionale No.
PCT/EP95/00449, depositata il 8 Febbraio
1995 - "Impianto per lo smaltimento passivo
del calore dall'interno della struttura di
contenimento di un reattore nucleare" -
Inventori: Luciano CINOTTI, Giovanni PROTO

Vi comunichiamo che l'Ufficio Brevetti Europeo, nella funzione di Autorità Internazionale di Esame, ha emesso il Rapporto Internazionale di Esame Preliminare, relativamente alla Domanda di Brevetto in oggetto, che potrete trovare allegata alla presente.

Come potrete constatare, tale Rapporto è stato allestito sulla base della precedente Written Opinion e consiste in un parere favorevole riguardo alla brevettazione dell'Impianto per lo smaltimento di calore oggetto della Domanda.

ANSALDO

Un'Azienda Finmeccanica

presente; tale somma corrisponde ai costi sostenuti ad oggi da Ansaldo Azienda Finmeccanica SpA per l'iter brevettuale, in ragione di circa 43 milioni per costi esterni e 42 milioni forfettari per le attività tecnico/legali e di supporto svolte all'interno di Ansaldo.

- c) ENEL sopporterà le spese relative alla trascrizione delle titolarità delle domande, nonché ogni ulteriore spesa successiva, ivi incluse quelle per l'ingresso nelle fasi regionali/nazionali di deposito del brevetto stesso.

Restiamo in attesa di ricevere il Vostro assenso su quanto sopra e le Vostre istruzioni per procedere in merito.

Cogliamo l'occasione per inviarVi i nostri migliori saluti.

ANSALDO
[Signature]

[Signature]

copra Dr. Belirami AT

Ns. rif. AGE/LPA/1328/AS/gr

Vs. rif.

Spett.le
ENEL
Area Attività Nucleari
Viale Regina Margherita 137
00198 ROMA
Alla c.a. Ing. L. Noviello

Genova, 3 Giugno 1996

c.p.c.: Spett.le
ENEL DAA
Via G.B. Martini 3
00198 ROMA
Alla c.a. Ing. C. Silvestri

Spett.le
CONSORZIO GENESI
Sede
Alla c.a. Ing. E. Di Capua

Oggetto: "Impianto per lo smaltimento passivo del calore dall'interno di una struttura di contenimento di un reattore nucleare"

Domanda di brevetto europeo n. 94830056.1 depositata il 14/2/1994 ed estensione a domanda di brevetto internazionale n. PCT/EP95/00449 depositata l'8/2/1995.

Con riferimento alla corrispondenza relativa a quanto in oggetto, desideriamo confermarVi con la presente quanto contenuto nella lettera GENESI GEN/695 del 14/5/1996 in merito alla cessione a Voi di ogni nostro diritto sull'invenzione in oggetto e sulla titolarità delle domande di brevetto depositate, alle seguenti condizioni:

- a) ENEL concede al Consorzio GENESI ed a ciascuna delle sue attuali consorziate i diritti di utilizzo dell'invenzione e dei brevetti che saranno rilasciati a fronte delle domande in oggetto e delle informazioni come dall'allegato Articolo 15 siglato da ENEL e GENESI e valido anche per le future attività di progettazione relativamente al sistema di rimozione del calore residuo di un contenitore in calcestruzzo, di cui alla Gara ENEL A.AP.T.S.162.
- b) A fronte della suddetta cessione, ENEL si impegna a corrispondere ad Ansaldo la somma di Lit. 85 milioni al netto di IVA entro 120 giorni dalla data della

CONTRATTO DI CESSIONE E TRASFERIMENTO

DEED OF ASSIGNMENT

Col presente atto privato fra _____

By this deed between _____

_____ da una parte

_____ of the one part

e

and

_____ dall'altra parte

_____ on the other part

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

IT IS HEREBY AGREED AS FOLLOWS:

Art.1 - il/la/i cedent _____

Art.1 - The assignor _____

essendo titolar [e proprietari esclusiv] _____
[in Italia] della _____
Domanda di Brevetto
Internazionale P.C.T.
No. EP 95/00449

being the [sole] owner/s [in Italy] of the _____
↳ applicant
International Patent Application
under P.C.T. No. EP 95/00449

CEDE E TRASFERISCE a _____

ASSIGN/S AND TRANSFER/S unto _____

che accetta, la proprietà piena, intera ed esclusiva dell' _____ privativ _____ suddett _____ [senza restrizione alcuna e con tutti i diritti e gli oneri che ne conseguono.] → da modificare

who accept/s, the full, entire and absolute property thereof [without any restriction and with all the rights and obligations deriving therefrom.]

Art.2 - Come remunerazione per la cessione e trasferimento suddetti _____

Art.2 - As a consideration for this assignment, the assignee/s pay/s the sum of Lire _____ (*)

to _____

cessionari _____, versa la somma di Lire _____ (*)

assignor/s who receive/s it and deliver/s hereby receipt thereof.

(*) più altri beni valutabili

(*) and other valuable goods

↳ rende possibile l'indicazione di cifre simboliche

a' _____

cedent__, che la ritira e ne rilascia quietanza per questo stesso atto.

Art.3 - Tutte le pratiche e tutte le spese necessarie per ottenere al presente atto il suo pieno ed intero valore legale [nella Repubblica Italiana] e per la registrazione [all'Ufficio Italiano Brevetti e Marchi] sono a carico di _____

cessionari__.

Fatto e sottoscritto a _____

il _____

Cedente / Assignor _____

Cessionario / Assignee _____

↓
firme da
autenticare

Art.3 - The formalities and costs required for giving this deed its full and legal force in the Republic of Italy and recording it at the Italian Patent and Trademark Office shall be at the charge of _____

assignee/s.

Signed and delivered at _____

on _____

→ Organizzazione Mondiale
della Proprietà Intellettuale
(O.M.P.I.)
World Intellectual
Property Organization
(W.I.P.O.)

FILIPPO JACOBACCI
LUIGI JACOBACCI
AURELIO PERANI
PIERRE SACCONE
FABRIZIO JACOBACCI
PAOLO PERANI
TORQUATO VANNINI
CARLO MEZZANOTTE
GIUSEPPE QUINTERNO
MASSIMO INTROVIGNE
LUCIANO BOSOTTI
PAOLO RAMBELLI
STEFANO CANTALUPPI
GIOVANNI SERTOLI
ROBERTO DE NOVA
FABIO SINISCALCO
ENRICO RICCARDINO
PATRIZIA FRANCESCHINA
PAOLA GELATO
MAURO MARCHITELLI
ANGELO GERBINO

BIANCA MARIA TESTA
PAOLO CIAN
GABRIELE BORASI
SERGIO MULDER
FILIPPO FERRONI
CLAUDIO MAGGIONI
PAOLO PROVVISIONATO
MASSIMO STERPI
CARLO FALCETTI
MARCO BALDAN
FRANCESCO SERRA
SILVIA LAZZAROTTO
GIULIA RUMI
CARLO ALBERTO DEMICHELIS
MARIA ELENA PIRETTI
MARIO LEONE
RINALDO FERRECCIO
STEFANO FARRIS
MASSIMO SIMINO
LUCA BARBERO
FRANCA ACUTO

JACOBACCI & PERANI

Via Visconti di Modrone, 7 - 20122 Milano, Italy

Tel.: (2) 760.200.43

Fax: (2) 79.49.25 - Telex: 335441 Japemi I

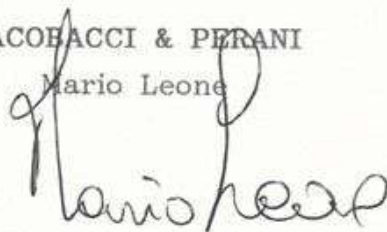
TORINO MILANO PADOVA BOLOGNA GENEVE
MADRID HONG KONG*

Vi segnaliamo inoltre che, per l'operazione svolta, Vi perverrà la nostra
fattura per posta separata.

Vogliate gradire i nostri più cordiali saluti.

JACOBACCI & PERANI

Mario Leone



Allegato: come da contesto

10152 TORINO, ITALY
CORSO REGIO PARCO, 27
TEL.: (11) 2440.311
TELEX: 221494 PATENT I
FAX: (11) 286.900

35131 PADOVA, ITALY
VIA BERCHET, 9
TEL.: (49) 651931
TELEX: 432321 JACPAD I
FAX: (49) 651631

40131 BOLOGNA, ITALY
VIA SAFFI, 73 / 2
TEL.: (51) 521081
TELEX: 520613 JAPEBO I
FAX: (51) 521038

1207 GENEVE, SWITZERLAND
4, RUE DE L'EST
TEL.: (22) 7366977
TELEX: 411256 JCP CH
FAX: (22) 7865819

28046 MADRID, SPAIN
CASTELLANA, 119
TEL.: (1) 5561179
FAX: (1) 5563976

*IN ASSOCIAZIONE CON: JOHNSON STOKES & MASTER - SOLICITORS, NOTARIES, AGENTS FOR TRADEMARKS AND PATENTS - 10 CHATER ROAD, PRINCE'S BUILDING, 18TH FLOOR - HONG KONG
JACOBACCI & PERANI S.P.A. - CAP. SOC. 1.500.000.000 INT. VERS. - C.C.I.A.A. TORINO: 281914 - N. POS. COMM. EST.: TO006485 - TRIB. TORINO N. 2236 / 74 - COD. FISC. / PART. IVA 00501050017

FILIPPO JACOBACCI
GUIDO JACOBACCI
AURELIO PERANI
PIERRE SACCONE
FABRIZIO JACOBACCI
PAOLO PERANI
TORQUATO VANNINI
CARLO MEZZANOTTE
GIUSEPPE QUINTERNO
MASSIMO INTROVIGNE
LUCIANO BOSOTTI
PAOLO RAMBELLI
STEFANO CANTALUPPI
GIOVANNI SERTOLI
ROBERTO DE NOVA
FABIO SINISCALCO
ENRICO RICCARDINO
PATRIZIA FRANCESCHINA
PAOLA GELATO
MAURO MARCHITELLI
ANGELO GERBINO

BIANCA MARIA TESTA
PAOLO CIAN
GABRIELE BORASI
SERGIO MULDER
FILIPPO FERRONI
CLAUDIO MAGGIONI
PAOLO PROVVISORATO
MASSIMO STERPI
CARLO FALCETTI
MARCO BALDAN
FRANCESCO SERRA
SILVIA LAZZAROTTO
GIULIA RUMI
CARLO ALBERTO DEMICHELIS
MARIA ELENA PIRETTI
MARIO LEONE
RINALDO FERRECCIO
STEFANO FABRIS
MASSIMO SIMINO
LUCA BARBERO
FRANCA ACUTO

JACOBACCI & PERANI

Via Visconti di Modrone, 7 - 20122 Milano, Italy

Tel.: (2) 77227.1

Fax: (2) 79.49.25 - Telex: 335441 Japemi I

TORINO MILANO PADOVA BOLOGNA GENEVE
MADRID HONG KONG*

Per quanto riguarda le rivendicazioni relative allo scambiatore di calore intrno all'impianto viene suggerita la loro eliminazione che potrà essere attuata all'inizio delle fasi regionali/nazionali.

Vi rammentiamo che entro il 14 Agosto p.v. sarà necessario intraprendere tali fasi regionali/nazionali, attendiamo quindi Vostre istruzioni a procedere entro:

14 Giugno 1996

Rimanendo a Vostra disposizione per fornirVi i preventivi relativi alle suddette fasi, Vi segnaliamo, per l'operazione svolta, Vi perverrà la nostra fattura per posta separata.

Vogliate gradire i nostri più cordiali saluti.

JACOBACCI & PERANI

Mario Leone



Allegato: come da contesto

JACOBACCI & PERANI

Via Visconti di Modrone, 7
20122 MILANO - ITALY

Tel. (02) 77227.1

Fax (02) 794925

FAX

Milano, 27 giugno, 1996

No. totale pagine **4**

(compresa questa cover)

Alla cortese attenzione di: **Avv. Aldo SALVADE' - ANSALDO S.p.A.**

Ns. Rif.: E033964/BEN-MLE/39

Vs. Rif.: AGE/LPA/1358/AS/gr (303-346)

Oggetto: Domanda di Brevetto Internazionale P.C.T. No. **EP95/00449**
dell'8 Febbraio 1995 - "Impianto per lo smaltimento passivo
del calore dall'interno di una struttura di contenimento di un
reattore nucleare" - trasferimento all'**ENEL S.p.A.**

Come concordato telefonicamente, trasmettiamo i seguenti documenti:

Power of Attorney, firmata dal Legale Rappresentante di Ansaldo S.p.A.
e dagli Inventori (formalmente titolari negli U.S.A.)

Esempio di atto di cessione bilingue che, opportunamente modificato,
potrebbe essere depositato presso l'O.M.P.I. - Esso contiene alcune
indicazioni per la sua compilazione, siamo a disposizione per ulteriori
chiarimenti.

Cordiali saluti

JACOBACCI & PERANI

Mario Leone



PATENT COOPERATION TREATY

Appointment of Agent or Common Representative

The undersigned applicant(s) hereby appoints(appoint) Mr.
PERANI Aurelio, VANNINI Torquato, DE NOVA Roberto, MAGGIONI Claudio, SINISCALCO
Fabio, FALCETTI Carlo
c/o JACOBACCI & PERANI
Via Visconti di Modrone, 7
I-20122 MILANO
ITALY



as agent



as common representative

to act on his (her, their) behalf before the competent International Authorities
in connection with the international application concerning:

International Application No. PCT/EP95/00449

filed on 08.02.1995

filed with EPO - MUNICH OFFICE

and to receive payments on his (her, their) behalf.

Place
Genova

Date
March 10, 1995

Signature of the applicant (*)
FINMECCANICA S.p.A. AZIENDA ANSALDO

Festa Francesco
FESTA Francesco
General Affairs Central Director

Cinotti Luciano
CINOTTI Luciano
Proto Giuseppe
PROTO Giuseppe

(*) where there are several applicants all of them must sign. Type the name
under the (each) signature

ANTICIPATE A $\frac{1}{2}$ FAX
+ COPIA DR. BELTRANI

Ns. rif. AGE/LPA/1360/AS/gr

REGISTERED MAIL

Vs. rif.

Bureau International de l'OMPI
34, chemin des Colombettes
1211 GENEVE 20 (SUISSE)

Genova, 28 Giugno 1996

e p.c.: Spett.le
ENEL S.p.A.
Via G.B. Martini 3
00198 ROMA

Egr. Ing.
Ruggero Ferraiolo
Via Napo Torriani 10
20124 MILANO

Oggetto: Domanda PCT/EP95/00449 dell'8 Febbraio 1995 per "A system for passively dissipating heat from the interior of a nuclear reactor containment structure"

La sottoscritta Finmeccanica S.p.A. Azienda Ansaldo, titolare della domanda di brevetto internazionale indicata nell'oggetto, nella persona del proprio Istitore preposto all'Azienda Ansaldo, Ing. Bruno Musso, informa che:

- i diritti derivanti da detta domanda di brevetto internazionale sono trasferiti a ENEL S.p.A. con sede al 3, Via G.B. Martini - I - 00198 ROMA;
- la nomina dei nostri rappresentanti PERANI Aurelio, VANNINI Torquato, DE NOVA Roberto, MAGGIONI Claudio, SINISCALCO Fabio, FALCETTI Carlo c/o JACOBACCI & PERANI, Via Visconti di Modrone 7, - I - 20122 MILANO è revocata ed è conferita a Ferraiolo Ruggero e Ferraiolo Rossana con sede al 10, Via Napo Torriani - I - 20124 Milano.

Si prega il Bureau International di comunicare se la presente lettera deve essere seguita da ulteriori documenti.

Distinti saluti.

